

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о взаимном урегулировании вопросов, связанных с деятельностью посольств

Постановление Правительства Республики Казахстан от 22 ноября 1999 года N 1763

Правительство Республики Казахстан постановляет:

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Узбекистан о взаимном урегулировании вопросов, связанных с деятельностью посольств, совершенное в городе Ташкенте 28 мая

1 9 9 9 г о д а .

2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

П р е м ь е р - М и н и с т р

Республики Казахстан

С о г л а ш е н и е

между Правительством Республики Казахстан
и Правительством Республики Узбекистан о взаимном
урегулировании вопросов, связанных с деятельностью

посольств Правительство Республики Казахстан и Правительство

Республики Узбекистан, именуемые в дальнейшем Сторонами,

(Вступило в силу со дня подписания - Официальный сайт МИД)

руководствуясь общепризнанными нормами и принципами международного права, стремясь к развитию двустороннего дружественного сотрудничества в духе уважения, равенства и взаимной выгоды, проявляя взаимное стремление урегулировать вопросы, связанные с деятельностью Посольства Республики Казахстан в г. Ташкенте и

Посольства Республики Узбекистан в г. Алматы,

согласились о нижеследующем:

С т а т ь я 1

Правительство Республики Узбекистан предоставляет в пользование Посольства Республики Казахстан в г. Ташкенте здание, расположенное по адресу: ул. Чехова, 23, общей площадью 1560 кв.м., с земельным участком - 3137 кв.м.

Точное месторасположение здания Посольства, земельного участка и их границы обозначено на план-схеме (Приложение 1), являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

С т а т ь я 2

Правительство Республики Казахстан предоставляет в пользование Посольства Республики Узбекистан в г. Алматы комплекс зданий, расположенных по адресу: ул. Барибаева 36-38, общей площадью 1570 кв.м., с земельным участком - 4036 кв.м.

Точное месторасположение здания Посольства, земельного участка и их границы обозначено на план-схеме (Приложение 2), являющимся неотъемлемой частью настоящего Соглашения.

С т а т ь я 3

Правительство Республики Казахстан освобождает узбекскую сторону от всех видов налогов и арендной платы, связанных с предоставлением недвижимого имущества, указанного в статье 2 настоящего Соглашения.

Узбекская сторона освобождается от уплаты долгов по налогам и арендной плате за использование недвижимого имущества, указанного в статье 2 настоящего Соглашения за период с 1 января 1994 года до даты заключения договора аренды этого имущества, оформленного в соответствии с законодательством казахстанской стороны на основании настоящего Соглашения.

С т а т ь я 4

Правительство Республики Узбекистан освобождает казахстанскую сторону от всех видов налогов и арендной платы, связанных с предоставлением недвижимого имущества, указанного в статье 1 настоящего Соглашения.

Казахстанская сторона освобождается от уплаты долгов по налогам и арендной плате за использование недвижимого имущества, указанного в статье 1 настоящего Соглашения за период с 9 декабря 1998 года до даты заключения договора аренды этого имущества, оформленного в соответствии с законодательством узбекской стороны на основании настоящего Соглашения.

С т а т ь я 5

Стороны произведут в соответствии с законодательством своих государств официальное оформление предоставленных другой Стороне прав пользования недвижимым имуществом, предусмотренных статьями 1 и 2 настоящего Соглашения и выдадут соответствующие документы.

Стороны используют предоставленное им в пользование недвижимое имущество только в целях, указанных в статье 1 и 2 настоящего Соглашения.

С т а т ь я 6

Предоставление жилых квартир для сотрудников посольств осуществляется по договорам между Министерством иностранных дел Республики Казахстан и Министерством иностранных дел Республики Узбекистан и посольствами этих государств на основе принципа взаимности.

С т а т ь я 7

Все споры, которые могут возникнуть в ходе реализации настоящего Соглашения, будут решаться Сторонами путем переговоров.

С т а т ь я 8

В случае расторжения настоящего Соглашения, недвижимое имущество, указанное в статье 1 настоящего Соглашения, сохраняется за казахстанской стороной без взимания арендной платы и налогов на срок 5 лет. Данный период определяется из расчета нахождения Посольства Республики Узбекистан в г. Алматы, начиная с 1 января 1994 года до момента предоставления посольству Республики Казахстан в г. Ташкенте здания с 9 декабря 1998 года.

С т а т ь я 9

Настоящее Соглашение вступает в силу со дня получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления в силу настоящего Соглашения.

Настоящее Соглашение действует до истечения 6 месяцев с даты, когда одна из Сторон письменно уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в городе Ташкенте 28 мая 1999 года, в двух экземплярах, каждый на казахском, узбекском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

Для целей толкования положений настоящего Соглашения за основу принимается текст на русском языке.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Республики Узбекистан

(Специалисты: Умбетова А.М.,
Склярва И.В.)

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан»
Министерства юстиции Республики Казахстан